

185907

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary				Sender VATID HU26951542				Delivery note no 1366643				Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh				If queries please specify customer and delivernote no.				3)				4) Dispatchdate 04.02.2021	
10) Your sign				11) Your Order No. 550003971201		Date 12.04.2018		1) Customer 1000911829		5) Supplier No. 0091024089		2) Receiver note	
19) Shipping type truck collect. load				20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 10 PAL		LNR UJ		Packb. LKZ		Z abs Sov	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				15) additional data customer cHub		17) Dispatch place cHub		6) Freight Free		7) Delivery Waggon		Carrier	
27) Pos 28) Bosch-Order-No.				Index		Partnumber customer		29) Description of delivery		30) Quantity		40) Receiver notes	
1				0260.001.060		V03		2510261400 91024089		App elettron controllo;AT		640	
								KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 640 Quantità Imballi: 10 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 10/02/21 Firma:		KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 10 FEB 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		Notes	
23) Total weight kg gross 1.134,4 net 650,9				22) Dispatch sign		26) Receipt-unload-point		45) Receiver		46) Invoice check			
Rotation Receiver notes				Date Name bzw Nr		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport			



N1366643

BVE13384

Veszélyes áruknál az esetleges bizonyságot kiadó a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előírt megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéseivel az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via del Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 1205 AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006 ; RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20210204				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:549806													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
40		PAL		CMR		KFZ		R		4,520.000			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasz, Ziffer, Buchstabe ADR				4,520.000			
13 A feladó rendelkezése (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückstellung													
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen						20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
Bémentve, freight paid, frei Bémentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei													
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgegeben am Hatvan, 2021.02.04 Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Róbert Boscht út 2/57 Adószám: 13682006-2-10						24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am Hatvan, 2021.02.04 Magna PT S.p.A. Via del Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 09 FEB 2021							
25 Jármű Vehicle Fahrzeug						Rendszám Registration number Kennzeichen AB35CYK AB94CYK							

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.